

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201776]

**11 DECEMBRE 2013.** — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 23 juillet 2012 entre l'autorité fédérale, les Régions et les Communautés visant à créer un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations sous la forme d'une institution commune au sens de l'article 92bis de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. — Erratum

La date de l'accord de coopération annexé au décret susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 5 mars 2014 aux pages 18491 et suivantes et visée dans l'objet ainsi qu'à l'article 1<sup>er</sup> est le 12 juin 2013 et non le 23 juillet 2012.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201776]

**11. DEZEMBER 2013** — Dekret zur Zustimmung zu dem Zusammenarbeitsabkommen vom 23. Juli 2012 zwischen der Föderalbehörde, den Regionen und den Gemeinschaften zur Schaffung eines Interföderalen Zentrums für Chancengleichheit und Bekämpfung des Rassismus und der Diskriminierungen in der Form einer gemeinschaftlichen Einrichtung im Sinne von Artikel 92bis des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen

Das Datum des dem vorgenannten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 5. März 2014 auf den Seiten 18491 ff. veröffentlichten Dekret beigefügten Zusammenarbeitsabkommens, das in der Überschrift und in Artikel 1 genannt wird, ist der 12. Juni 2013, und nicht der 23. Juli 2012.

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201776]

**11 DECEMBER 2013.** — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 23 juli 2012 tussen de federale overheid, de Gewesten en de Gemeenschappen tot oprichting van een Interfederaal centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme in de vorm van een gemeenschappelijke instelling in de zin van artikel 92bis van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980. — Erratum

De datum van het samenwerkingsakkoord gevoegd bij bovenvermeld decreet, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2014 op blz. 18491 en volgende en bedoeld in het voorwerp alsook in artikel 1, is 12 juni 2013 in plaats van 23 juli 2012.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201775]

**27 FEVRIER 2014.** — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les modalités de transfert de membres du personnel provincial affectés à la gestion des voiries

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelle, l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes, l'article 128;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 décembre 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 juillet 2103;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 4 juillet 2013;

Vu l'avis du collège provincial de la province du Brabant wallon, donné le 5 septembre 2013;

Vu l'avis du collège provincial de la province de Hainaut, donné le 4 septembre 2013;

Vu l'avis du collège provincial de la province de Liège, donné le 29 août 2013;

Vu l'avis du collège provincial de la province de Namur, donné le 14 novembre 2013;

Vu l'avis du collège provincial de la province de Luxembourg, donné le 22 août 2013;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne, donné le 7 octobre 2013;

Vu le protocole du Comité des services publics provinciaux et locaux, établi le 13 novembre 2013;

Vu le protocole n° 620 du Comité de secteur n° XVI, établi le 13 novembre 2013;

Vu l'avis 54.957/4 du Conseil d'Etat donné le 20 janvier 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Ministre des Pouvoirs locaux;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1<sup>o</sup> service provincial : le service provincial en charge de la gestion des voiries dans chaque province wallonne;

2<sup>o</sup> membres du personnel : les agents nommés à titre définitif, les stagiaires, les membres du personnel engagés par contrat de travail en charge à la province de la gestion des voiries, à l'exception des membres du personnel engagés pour remplacer un membre du personnel;

3<sup>o</sup> l'ancienneté d'échelle de traitements : la durée pendant laquelle, avant son transfert, le membre du personnel a été rémunéré dans l'échelle ou dans les échelles de traitements figurant dans la colonne de droite de l'article 3, augmentée des services admissibles lors de son recrutement pour autant qu'ils soient admissibles dans le niveau régional correspondant au grade de conversion.

§ 2. Pour l'application du paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> :

1<sup>o</sup> les stagiaires sont considérés comme titulaires du grade auquel ils se sont portés candidats;

2<sup>o</sup> le membre du personnel engagé par contrat du travail est censé être titulaire du grade correspondant à l'emploi pour lequel il a été engagé ou, en cas de silence du contrat au sujet de l'emploi, du grade auquel est liée l'échelle de traitements dans laquelle sa rémunération est fixée.

**Art. 2.** Le membre du personnel est transféré, sur base volontaire, dans le service en charge de la gestion des voiries au sein du Service public de Wallonie pour lequel il a exprimé une préférence.

Les transferts ne sont pas de nouvelles nominations.

**Art. 3.** Le membre du personnel est invité par une note de service à faire savoir par écrit, dans les trente jours, s'il est candidat au transfert. Il adresse directement sa demande au directeur général dont il relève, lequel en accuse réception.

**Art. 4.** Sont nommés par conversion de grade au grade prévu par le Code de la Fonction publique wallonne figurant dans la colonne de gauche et bénéficient de l'échelle y attachée les membres du personnel transférés titulaires, la veille du jour de leur transfert, d'un grade appartenant au grade énoncé en regard dans la colonne de droite compte tenu, le cas échéant, de l'ancienneté d'échelle de traitements ou de l'ancienneté de niveau correspondante :

1 <sup>o</sup> inspecteur général, échelle A3	a) inspecteur général, échelle A7
2 <sup>o</sup> directeur, échelle A4	a) premier directeur, échelle A6; b) directeur, échelle A5.
3 <sup>o</sup> attaché, échelle A5	a) commissaire voyer, échelle A3sp; b) ingénieur industriel, échelle A1sp avec une ancienneté de niveau égale ou supérieure à 15 ans; c) commissaire voyer, échelle A1 avec une ancienneté de niveau égale ou supérieure à 15 ans.
4 <sup>o</sup> attaché, échelle A6	a) ingénieur industriel, échelle A1sp avec une ancienneté de niveau inférieure à 15 ans; b) commissaire voyer, échelle A1 avec une ancienneté de niveau inférieure à 15 ans.
5 <sup>o</sup> gradué principal, échelle B1bis	a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D9 ou D10 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D9 et D10 supérieure à 25 ans.
6 <sup>o</sup> gradué principal, échelle B2	a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D9 ou D10 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D9 et D10 égale ou supérieure à 15 ans et inférieure à 25 ans.
7 <sup>o</sup> gradué, échelle B3	a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D9 ou D10 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D9 et D10 inférieure à 15 ans.

8° assistant principal, échelle C1bis	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements C1, C2, C6 ou C7 précédemment titulaire d'une échelle de traitements D4;</p> <p>b) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements C3 ou C4;</p> <p>c) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D7 ou D8 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D7 et D8 égale ou supérieure 25 ans;</p> <p>d) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D4 ou D5 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D4 et D5 égale ou supérieure à 25 ans.</p>
9° assistant principal, échelle C2	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D7 ou D8 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D7 et D8 égale ou supérieure à 15 ans et inférieure à 25 ans;</p> <p>b) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D4 ou D5 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D4 et D5 égale ou supérieure à 15 ans et inférieure à 25 ans.</p>
10° assistant, échelle C3	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D7 ou D8, avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D7 et D8 inférieure à 15 ans;</p> <p>b) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D4 ou D5 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements D4 et D5 inférieure à 15 ans.</p>
11° adjoint principal, échelle D1bis	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements C1, C2, C6 ou C7;</p> <p>b) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D1, D2 ou D3 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1, E2, E3, D1, D2 et D3 égale ou supérieure à 25 ans;</p> <p>c) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements E1, E2 ou E3 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1, E2 et E3 égale ou supérieure à 25 ans.</p>
12° adjoint principal, échelle D2	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D1, D2 ou D3 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1, E2, E3, D1, D2 et D3 égale ou supérieure à 15 ans et inférieure à 25 ans;</p> <p>b) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements E1, E2 ou E3 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1, E2 et E3 égale ou supérieure à 15 ans et inférieure à 25 ans.</p>
13° adjoint qualifié, échelle D3	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements D1, D2 ou D3 avec ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1, E2, E3, D1, D2 et D3 inférieure à 15 ans.</p> <p>b) membre du personnel titulaire de l'échelle de traitements E1, E2 ou E3 avec ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1, E2 et E3 égale ou supérieure à 5 ans et inférieure à 15 ans.</p>
14° adjoint, échelle D4	<p>a) membre du personnel titulaire de l'échelle E1 ou E2 avec une ancienneté d'échelle de traitements dans les échelles de traitements E1 et E2 inférieure à 5 ans.</p>

**Art. 5.** Les nominations par conversion de grade visées au présent arrêté s'opèrent d'office à la date à laquelle le transfert a effet.

**Art. 6.** Les membres du personnel transférés conservent leur qualité, leur ancienneté pécuniaire et leur ancienneté de service.

A l'exception des membres du personnel des niveaux A et C, l'ancienneté de niveau d'un membre du personnel transféré est égale à son ancienneté d'échelle de traitements.

Le membre du personnel du niveau A transféré conserve son ancienneté de niveau.

L'ancienneté de niveau d'un membre du personnel du niveau C transféré est égale à la somme de ses anciennetés de niveau provincial pour autant qu'elles puissent être admissibles dans le niveau régional correspondant au grade de conversion.

L'ancienneté de rang d'un membre du personnel nommé par conversion dans un grade de recrutement est égale à son ancienneté de niveau régional.

L'ancienneté de rang d'un membre du personnel nommé par conversion dans un grade de promotion ou dans un grade auquel est attachée une échelle de traitements de promotion est égale à son ancienneté de niveau régional diminuée du nombre d'années d'ancienneté requis pour être promu au grade visé ou à l'échelle de traitements. Si le résultat obtenu est négatif, l'ancienneté de rang est égale à zéro.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions du paragraphe 2, les membres du personnel transférés conservent également les allocations, les indemnités ou les primes et autres avantages dont ils bénéficiaient avant leur transfert conformément à la réglementation qui leur était applicable.

Les membres du personnel transférés ne conservent les avantages liés à une fonction que pour autant que les conditions de leur octroi subsistent au sein du Service public de Wallonie.

§ 2. Lorsqu'un membre du personnel est chargé de l'exercice d'une fonction supérieure dans son service provincial, il est uniquement tenu compte, pour son transfert, de son grade statutaire.

§ 3. Les membres du personnel transférés conservent à la Région les titres à la promotion qu'ils ont acquis par la réussite d'une épreuve équivalente à une épreuve régionale d'accession au niveau supérieur ou de carrière.

§ 4. Les membres du personnel conservent à la Région une mention équivalente à la dernière mention d'évaluation qui leur a été attribuée conformément à l'annexe au présent arrêté. La mention demeure valable jusqu'à l'attribution d'une nouvelle mention.

Si à la date de son transfert l'agent a introduit un recours contre son évaluation, la procédure est poursuivie à la Région conformément au statut régional.

**Art. 8.** Les membres du personnel transférés perdent le bénéfice des promotions en carrière plane qu'ils auraient obtenues dans leur service d'origine conformément à la réglementation qui leur était applicable.

Les membres du personnel conservent le bénéfice des effets pécuniaires des promotions en carrière plane qu'ils auraient obtenues.

**Art. 9.** Un membre du personnel qui, avant son transfert et de par le statut qui lui était applicable, bénéficiait d'une échelle de traitements pour laquelle un avancement barémique automatique, par ancienneté et sans ouverture d'emploi, était prévu dans le même niveau conserve après son transfert le bénéfice de la mesure pécuniaire.

Un membre du personnel qui, à la date de son transfert et de par le statut qui lui était applicable, remplit la condition de diplôme ou de formation complémentaire pour bénéficier d'un avancement barémique automatique sans ouverture d'emploi conserve le bénéfice de cette mesure pécuniaire dès qu'il remplit la condition d'ancienneté requise.

**Art. 10.** Les membres du personnel dont le traitement est payé anticipativement reçoivent le premier mois de leur transfert le paiement de la moitié de leur traitement de manière anticipée.

**Art. 11.** Le Ministre de la Fonction publique et le Ministre des Pouvoirs locaux sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 12.** L'entrée en vigueur du présent arrêté est fixée au 1<sup>er</sup> janvier 2015 à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 27 février 2014.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,  
P. FURLAN

Annexe

EVALUATION					
Région wallonne	Brabant wallon	Hainaut	Liège	Luxembourg	Namur
Favorable	Excellente Très positive Positive Satisfaisante	Très positive Positive	Très positive Positive	Excellente Très positive Positive Satisfaisante	Très positive Positive
Réservée	A améliorer/ réservée	Réservée	Réservée	A améliorer	Réservée
Défavorable	Insuffisante	/	/	Insuffisante	/

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/201775]

**27. FEBRUAR 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Modalitäten zur Übertragung der der Verwaltung der Verkehrswege zugewiesenen Mitglieder des Provinzialpersonals**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, Artikel 87, § 3, ersetzt durch das Sondergesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen, Artikel 128;

Aufgrund des am 3. Dezember 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 4. Juli 2013 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 4. Juli 2013 gegebenen Einverständnisses des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Aufgrund des am 5. September 2013 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Wallonisch-Brabant;

Aufgrund des am 4. September 2013 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Hennegau;

Aufgrund des am 29. August 2013 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Lüttich;

Aufgrund des am 14. November 2013 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Namur;

Aufgrund des am 22. August 2013 abgegebenen Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Luxemburg;

Aufgrund des am 7. Oktober 2013 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region);

Aufgrund des am 13. November 2013 aufgestellten Protokolls des Ausschusses der provinziellen und lokalen öffentlichen Dienste;

Aufgrund des am 13. November 2013 aufgestellten Protokolls Nr. 620 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 20. Januar 2014 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 54.957/4 des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Ministers für den öffentlichen Dienst und des Ministers für lokale Behörden;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1 - § 1.** Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1° Provinzialdienst: der in jeder wallonischen Provinz mit der Verwaltung der Verkehrswege beauftragte Provinzialdienst;

2° Personalmitglieder: die endgültig ernannten Bediensteten, die Bediensteten auf Probe, die vertraglich angestellten Personalmitglieder, die in der Provinz mit der Verwaltung der Verkehrswege beauftragt sind, mit Ausnahme der Personalmitglieder, die zur Ersetzung eines Personalmitglieds angestellt wurden;

3° Dienstalter in der Gehaltstabelle: der Zeitraum, innerhalb dessen das Personalmitglied vor seiner Übertragung gemäß der(den) in der rechten Spalte des Artikels 3 angegebenen Gehaltstabelle(n) entlohnt wurde und der um die bei seiner Anwerbung zulässigen Dienste erhöht wird, insofern diese in der regionalen Stufe zulässig sind, die dem Umwandlungsgrad entspricht.

§ 2. Zur Anwendung des Paragraphen 1, 2°:

1° die Bediensteten auf Probe werden als Inhaber des Dienstgrades betrachtet, für den sie sich beworben haben;

2° das vertraglich angestellte Personalmitglied gilt als Inhaber des Grades, der der Stelle entspricht, für die es angestellt wurde, oder bei Schweigen des Vertrags betreffend die Stelle, als Inhaber des Grades, dem die Gehaltstabelle zugeordnet ist, in der sein Gehalt festgelegt ist.

**Art. 2 -** Das Personalmitglied wird auf freiwilliger Basis in den mit der Verwaltung der Verkehrswege beauftragten Dienst innerhalb des Öffentlichen Dienstes der Wallonie übertragen, für den es seinen Vorzug geäußert hat.

Die Übertragungen bilden keine neuen Ernennungen.

**Art. 3 -** Das Personalmitglied wird durch eine dienstliche Mitteilung aufgefordert, innerhalb von dreißig Tagen schriftlich mitzuteilen, ob es sich für die Übertragung bewirbt. Es richtet seinen Antrag direkt an den Generaldirektor, von dem er abhängt, der den Empfang bestätigt.

**Art. 4 -** Die übertragenen Personalmitglieder, die am Tag vor ihrer Übertragung und gegebenenfalls unter Berücksichtigung des Dienstalters in der Gehaltstabelle oder des entsprechenden Stufenalters einen Dienstgrad haben, der demjenigen der in der rechten Spalte der nachstehenden Tabelle genannten Dienstgrade entspricht, werden durch Dienstgradumwandlung in dem Dienstgrad ernannt, der in der linken Spalte angeführt und durch den Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes vorgesehen ist, und haben Anspruch auf die entsprechende Gehaltstabelle:

1° Generalinspektor, Gehaltstabelle A3	a) Generalinspektor, Gehaltstabelle A7
2° Direktor, Gehaltstabelle A4	a) erster Direktor, Gehaltstabelle A6; b) Direktor, Gehaltstabelle A5.
3° Attaché, Gehaltstabelle A5	a) Wegekommisсар, Gehaltstabelle A3sp; b) Industrieingenieur, Gehaltstabelle A1sp mit einem Stufenalter von mindestens 15 Jahren; c) Wegekommisсар, Gehaltstabelle A1 mit einem Stufenalter von mindestens 15 Jahren.
4° Attaché, Gehaltstabelle A6	a) Industrieingenieur, Gehaltstabelle A1sp mit einem Stufenalter von weniger als 15 Jahren; b) Wegekommisсар, Gehaltstabelle A1 mit einem Stufenalter von weniger als 15 Jahren.
5° Hauptgraduierter, Gehaltstabelle B1bis	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D9 oder D10 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D9 und D10 von mehr als 25 Jahren.
6° Hauptgraduierter, Gehaltstabelle B2	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D9 oder D10 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D9 und D10 von mindestens 15 Jahren und weniger als 25 Jahren.
7° Graduierter, Gehaltstabelle B3	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D9 oder D10 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D9 und D10 von weniger als 15 Jahren.

8° Hauptassistent, Gehaltstabelle C1bis	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle C1, C2, C6 oder C7, früher Inhaber einer Gehaltstabelle D4; b) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle C3 oder C4; c) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D7 oder D8 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D7 und D8 von mindestens 25 Jahren; d) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D4 oder D5 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D4 und D5 von mindestens 25 Jahren.
9° Hauptassistent, Gehaltstabelle C2	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D7 oder D8 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D7 und D8 von mindestens 15 Jahren und weniger als 25 Jahren; b) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D4 oder D5 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D4 und D5 von mindestens 15 Jahren und weniger als 25 Jahren.
10° Assistent, Gehaltstabelle C3	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D7 oder D8 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D7 und D8 von weniger als 15 Jahren; b) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D4 oder D5 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen D4 und D5 von weniger als 15 Jahren.
11° Hauptbeigeordneter, Gehaltstabelle D1bis	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle C1, C2, C6 oder C7; b) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D1, D2 oder D3 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1, E2, E3, D1, D2 und D3 von mindestens 25 Jahren; c) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle E1, E2 oder E3 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1, E2 und E3 von mindestens 25 Jahren.
12° Hauptbeigeordneter, Gehaltstabelle D2	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D1, D2 oder D3 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1, E2, E3, D1, D2 und D3 von mindestens 15 Jahren und weniger als 25 Jahren; b) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle E1, E2 oder E3 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1, E2 und E3 von mindestens 15 Jahren und weniger als 25 Jahren.
13° Qualifizierter Beigeordneter, Gehaltstabelle D3	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle D1, D2 oder D3 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1, E2, E3, D1, D2 und D3 von weniger als 15 Jahren. b) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle E1, E2 oder E3 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1, E2 und E3 von mindestens 5 Jahren und weniger als 15 Jahren.
14° Beigeordneter, Gehaltstabelle D4	a) Personalmitglied, Inhaber der Gehaltstabelle E1 oder E2 mit einem Dienstalter in den Gehaltstabellen E1 und E2 von weniger als 5 Jahren.

**Art. 5** - Die im vorliegenden Erlass erwähnten Ernennungen durch Gradumwandlung erfolgen von Amts wegen am Datum, an dem die Übertragung stattfindet.

**Art. 6** - Die übertragenen Personalmitglieder behalten ihre Eigenschaft, ihr Besoldungsdienstalter und ihr allgemeines Dienstalter.

Mit Ausnahme der Personalmitglieder der Dienststufen A und C entspricht das Stufenalter eines übertragenen Personalmitglieds seinem Dienstalter in der Gehaltstabelle.

Das übertragene Personalmitglied der Dienststufe A behält sein Stufenalter.

Das Stufenalter eines übertragenen Personalmitglieds der Dienststufe C entspricht der Summe seiner provinziellen Stufenalter, insofern diese in der regionalen Dienststufe, die dem Umwandlungsgrad entspricht, zulässig sind.

Das Rangalter eines Personalmitglieds, das durch Umwandlung in einen Anwerbsdienstgrad ernannt wird, entspricht seinem regionalem Stufenalter.

Das Rangalter eines Personalmitglieds, das durch Umwandlung in einen Beförderungsgrad oder in einen Grad, der mit einer Beförderungstabelle verbunden ist, ernannt wird, entspricht seinem regionalen Stufenalter, verringert um die Anzahl Dienstalterjahre, die erforderlich sind, um in diesem Dienstgrad oder in der Gehaltstabelle befördert zu werden. Wenn das erzielte Ergebnis negativ ist, bleibt das Rangalter auf dem Nullwert.

**Art. 7** - § 1. Unbeschadet der Bestimmungen des Paragraphen 2 behalten die übertragenen Personalmitglieder ebenfalls die Zulagen, Entschädigungen oder Prämien und die sonstigen Vorteile, auf die sie vor ihrer Übertragung gemäß der auf sie anwendbaren Regelungen Anspruch hatten.

Die übertragenen Personalmitglieder behalten die mit einer Funktion verbundenen Vorteile nur insofern die Bedingungen ihrer Gewährung innerhalb des Öffentlichen Dienstes der Wallonie weiter bestehen.

§ 2. Wenn ein Personalmitglied in seinem provinziellen Dienst mit der Ausübung einer höheren Funktion beauftragt ist, wird für seine Übertragung nur sein statutarischer Dienstgrad berücksichtigt.

§ 3. Die übertragenen Personalmitglieder behalten bei der Region ihren Anspruch auf Beförderung, den sie durch den erfolgreichen Abschluss einer Prüfung erhalten haben, die mit einer regionalen Prüfung für den Aufstieg in die höhere Stufe oder Laufbahn gleichwertig ist.

§ 4. Die Personalmitglieder behalten bei der Region eine Bewertung, die der letzten Bewertung entspricht, die ihnen gemäß der Anlage des vorliegenden Erlasses zugeteilt wurde. Diese Bewertung bleibt gültig bis eine neue Bewertung stattgefunden hat.

Wenn der Bedienstete am Datum seiner Übertragung eine Beschwerde gegen seine Bewertung eingeleitet hat, wird das Verfahren bei Region gemäß dem regionalen Status weitergeführt.

**Art. 8** - Die übertragenen Personalmitglieder verlieren den Vorteil der Beförderungen in der ebenen Laufbahn, die ihnen in ihrem ursprünglichen Dienst gemäß der auf sie anwendbaren Regelung gewährt worden wären.

Die übertragenen Personalmitglieder behalten den Vorteil der finanziellen Auswirkungen der Beförderungen in der ebenen Laufbahn, die ihnen gewährt worden wären.

**Art. 9** - Ein Personalmitglied, das vor seiner Übertragung und aufgrund des auf ihn anwendbaren Statuts Anspruch auf eine Gehaltstabelle hatte, in der in derselben Stufe eine automatische Beförderung im Gehalt aufgrund des Dienstalters vorgesehen war, ohne dass dafür eine Stelle für vakant erklärt werden musste, behält nach seiner Übertragung den Vorteil dieser Besoldungsbestimmung.

Ein Personalmitglied, das am Datum seiner Übertragung und aufgrund des auf ihn anwendbaren Statuts die Bedingung des Diploms oder der zusätzlichen Ausbildung erfüllt, um Anspruch auf eine automatische Beförderung im Gehalt zu haben, ohne dass dafür eine Stelle für vakant erklärt werden muss, behält den Vorteil dieser Besoldungsbestimmung, sobald er die erforderliche Dienstalterbedingung erfüllt.

**Art. 10** - Die Personalmitglieder, deren Gehalt vorzeitig ausbezahlt wird, erhalten im ersten Monat ihrer Übertragung frühzeitig die Zahlung der Hälfte ihres Gehalts.

**Art. 11** - Der Minister für den öffentlichen Dienst und der Minister für lokale Behörden werden in ihrem jeweiligen Bereich mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

**Art. 12** - Das Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses wird auf den 1. Januar 2015 festgelegt, mit Ausnahme des Artikels 3, der am ersten Tag des Monats, der auf den Monat seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* folgt, in Kraft tritt.

Namur, den 27. Februar 2014

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst  
J.-M. NOLLET

Der Minister für lokale Behörden und Städte  
P. FURLAN

—  
Anlage

BEWERTUNG					
Wallonische Region	Wallonisch-Brabant	Hennegau	Lüttich	Luxemburg	Namur
Positiv	Ausgezeichnet Sehr positiv Positiv Zufriedenstellend	Sehr positiv Positiv	Sehr positiv Positiv	Ausgezeichnet Sehr positiv Positiv Zufriedenstellend	Sehr positiv Positiv
Vorbehaltlich	Verbesserungsbedürftig / vorbehaltlich	Vorbehaltlich	Vorbehaltlich	Verbesserungsbedürftig	Vorbehaltlich
Negativ	Unzureichend	/	/	Unzureichend	/

—  
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/201775]

**27 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de overdrachtsmodaliteiten van de personeelsleden van de provincie aangesteld voor het wegbeheer**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 3, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 12 februari 2004 tot organisatie van de Waalse provincies, artikel 128;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 december 2012;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 4 juli 2013;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 4 juli 2013;

Gelet op het advies van het provinciecollege van de provincie Waals-Brabant, gegeven op 5 september 2013;

Gelet op het advies van het provinciecollege van de provincie Henegouwen, gegeven op 4 september 2013;

Gelet op het advies van het provinciecollege van de provincie Luik, gegeven op 29 augustus 2013;

Gelet op het advies van het provinciecollege van de provincie Namen, gegeven op 14 november 2013;

Gelet op het advies van het provinciecollege van de provincie Luxemburg, gegeven op 22 augustus 2013;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne" (Hoge raad van de steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest), gegeven op 7 oktober 2013;

Gelet op het protocol van het Comité van de plaatselijke en provinciale openbare diensten, uitgebracht op 13 november 2013;

Gelet op protocol nr. n°620 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 13 november 2013;

Gelet op het advies 54.957/4 van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2014, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en van de Minister van de Plaatselijke besturen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° provinciale dienst: de provinciale dienst belast met het beheer van de wegen in elke Waalse provincie;

2° personeelsleden: de vastbenoemde ambtenaren, de stagiairs, de personeelsleden in dienst genomen via een arbeidsovereenkomst die bij de provincie belast zijn met het wegbeheer, met uitzondering van de personeelsleden die in dienst zijn genomen om een personeelslid te vervangen;

3° anciënniteit in de weddeschaal: de duur van de periode waarin, voor zijn overdracht, het personeelslid werd bezoldigd in de schaal of de weddeschaal vermeld in de rechterkolom van artikel 3, verhoogd met de in aanmerking komende diensten bij zijn aanwerving voor zover ze in aanmerking komen in het gewestelijk niveau dat overeenstemt met de omzettinggraad.

§ 2. Voor de toepassing van paragraaf 1, 2°:

1° worden de stagiairs beschouwd als houder van de graad waarvoor ze zich kandidaat hebben gesteld;

2° wordt het personeelslid dat via arbeidsovereenkomst in dienst is genomen, geacht houder te zijn van de graad die overeenstemt met de betrekking waarvoor hij in dienst is genomen of, bij stilzwijgen van de overeenkomst, van de graad waarmee de weddeschaal verbonden is waarin zijn bezoldiging is vastgesteld.

**Art. 2.** Het personeelslid wordt op vrijwillige basis overgeplaatst naar de dienst belast met het wegbeheer binnen de Waalse Overheidsdienst waarvoor hij zijn voorkeur heeft uitgesproken.

De overplaatsingen zijn geen nieuwe benoemingen.

**Art. 3.** Het personeelslid wordt via een dienstnota uitgenodigd om binnen dertig dagen schriftelijk te laten weten of hij kandidaat is voor een overplaatsing. Hij richt zijn aanvraag rechtstreeks aan de directeur-generaal onder wie hij ressorteert, die er ontvangst van bericht.

**Art. 4.** De overgeplaatste personeelsleden die op de vooravond van hun overplaatsing houder zijn van een graad ingedeeld bij de graad vermeld in de rechterkolom van onderstaande tabel, rekening houdend, in voorkomend geval, met de overeenstemmende weddeschaalanciënniteit of niveauanciënniteit, worden door graadomzetting benoemd tot de graad bedoeld bij de Waalse Ambtenarencode vermeld in de linkerkolom van de tabel en genieten de eraan verbonden weddeschaal:

1° inspecteur-generaal, schaal A3	a) inspecteur-generaal, schaal A7
2° directeur, schaal A4	a) eerste directeur, schaal A6; b) directeur, schaal A5.
3° attaché, schaal A5	a) wegcommissaris, schaal A3sp; b) industrieel ingenieur, schaal A1sp met een niveauanciënniteit gelijk aan of hoger dan 15 jaar; c) wegcommissaris, schaal A1 met een niveauanciënniteit gelijk aan of hoger dan 15 jaar.
4° attaché, schaal A6	a) industrieel ingenieur, schaal A1sp met een niveauanciënniteit lager dan 15 jaar; b) wegcommissaris, schaal A1 met een niveauanciënniteit lager dan 15 jaar.
5° eerstaanwendend gegradueerde, schaal B1bis	a) personeelslid houder van de weddeschaal D9 of D10 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D9 en D10 van meer dan 25 jaar.
6° eerstaanwendend gegradueerde, schaal B2	a) personeelslid houder van de weddeschaal D9 of D10 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D9 en D10 gelijk aan of hoger dan 15 jaar en lager dan 25 jaar.



7° gegradueerde, schaal B3	a) personeelslid houder van de weddeschaal D9 of D10 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D9 en D10 van minder dan 15 jaar.
8° eerstaanwendig assistent, schaal C1bis	a) personeelslid houder van de weddeschaal C1, C2, C6 of C7 voorheen houder van een weddeschaal D4; b) personeelslid houder van de weddeschaal C3 of C4; a) personeelslid houder van de weddeschaal D7 of D8 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D7 en D8 gelijk aan of hoger dan 25 jaar; d) personeelslid houder van de weddeschaal D4 of D5 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D4 en D5 gelijk aan of hoger dan 25 jaar.
9° eerstaanwendig assistent, schaal C2	a) personeelslid houder van de weddeschaal D7 of D8 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D7 en D8 gelijk aan of hoger dan 15 jaar en lager dan 25 jaar; b) personeelslid houder van de weddeschaal D4 of D5 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D4 en D5 gelijk aan of hoger dan 15 jaar en lager dan 25 jaar.
10° assistent, schaal C3	a) personeelslid houder van de weddeschaal D7 of D8 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D7 en D8 van minder dan 15 jaar; a) personeelslid houder van de weddeschaal D4 of D5 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen D4 en D5 van minder dan 15 jaar.
11° eerstaanwendig adjunct, schaal D1bis	a) personeelslid houder van de weddeschaal C1, C2, C6 of C7; b) personeelslid houder van de weddeschaal D1, D2 of D3 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1, E2, E3, D1, D2 en D3 gelijk aan of hoger dan 25 jaar; c) personeelslid houder van de weddeschaal E1, E2 of E3 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1, E2 en E3 gelijk aan of hoger dan 25 jaar.
12° eerstaanwendig adjunct, schaal D2	a) personeelslid houder van de weddeschaal D1, D2 of D3 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1, E2, E3, D1, D2 en D3 gelijk aan of hoger dan 15 jaar en lager dan 25 jaar; b) personeelslid houder van de weddeschaal E1, E2 of E3 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1, E2 en E3 gelijk aan of hoger dan 15 jaar en lager dan 25 jaar.
13° geschoolde adjunct, schaal D3	a) personeelslid houder van de weddeschaal D1, D2 of D3 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1, E2, E3, D1, D2 en D3 van minder dan 15 jaar. b) personeelslid houder van de weddeschaal E1, E2 of E3 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1, E2 en E3 gelijk aan of hoger dan 5 jaar en lager dan 15 jaar.
14° adjunct, schaal D4	a) personeelslid houder van de weddeschaal E1 of E2 met een weddeschaalanciënniteit in de weddeschalen E1 en E2 van minder dan 5 jaar.

**Art. 5.** De in dit besluit bedoelde benoemingen door graadomzetting hebben van ambtswege uitwerking op de datum waarop de overplaatsing gevolg heeft.

**Art. 6.** De overgedragen personeelsleden behouden hun hoedanigheid, hun geldelijke anciënniteit en hun dienstanciënniteit.

Met uitzondering van de personeelsleden van de niveaus A en C, is de niveauanciënniteit van een overgedragen personeelslid gelijk aan zijn weddeschaalanciënniteit.

Het overgedragen personeelslid van niveau A behoudt zijn niveauanciënniteit.

De niveauanciënniteit van een overgedragen personeelslid van niveau C is gelijk aan de som van zijn anciënniteiten op provincieniveau voor zover ze in aanmerking kunnen komen in het gewestelijk niveau dat overeenstemt met de omzettingsgraad.

De ranganciënniteit van een personeelslid dat bij omzetting van graad tot een wervingsgraad wordt benoemd, is gelijk aan zijn gewestelijke anciënniteit.

De ranganciënniteit van een personeelslid dat bij omzetting van graad tot een bevorderingsgraad of tot een graad waaraan een bevorderingsweddeschaal wordt gekoppeld, wordt benoemd, is gelijk aan zijn gewestelijke niveauanciënniteit verminderd met het vereist aantal jaren anciënniteit om tot deze graad of de weddeschaal te kunnen worden bevorderd. Als het verkregen resultaat negatief is, is de ranganciënniteit gelijk aan nul.

**Art. 7. § 1.** Onverminderd de bepalingen van paragraaf 2, behouden de overgedragen personeelsleden ook de toelagen, vergoedingen of premies en de andere voordelen waarvan ze vóór hun overplaatsing genoten, overeenkomstig de reglementering die op hen van toepassing was.

De overgedragen personeelsleden behouden slechts de voordelen gebonden aan een functie voor zover de voorwaarden voor hun toekenning binnen de Waalse Overheidsdienst van toepassing blijven.

§ 2. Wanneer een personeelslid belast is met de uitoefening van een hogere functie in zijn provinciale dienst, wordt voor zijn overdracht slechts rekening gehouden met zijn statutaire graad.

§ 3. De overgedragen personeelsleden behouden bij het Gewest hun aanspraak op bevordering die zij verworven hebben door het slagen voor een proef die gelijk is aan een gewestelijke proef voor de overgang naar het hogere niveau of voor de loopbaan.

§ 4. De personeelsleden behouden bij het Gewest een vermelding die gelijk is aan de laatste beoordeling die hen werd toegekend overeenkomstig de bijlage bij dit besluit. De vermelding blijft geldig totdat er een nieuwe vermelding wordt toegekend.

Als de ambtenaar op de datum van zijn overdracht een beroep heeft ingediend tegen zijn beoordeling, wordt de procedure overeenkomstig het gewestelijk statuut verdergezet in het Gewest.

**Art. 8.** De overgedragen personeelsleden verliezen het voordeel van de bevorderingen in de vlakke loopbaan dat ze in hun dienst van herkomst verkregen zouden hebben overeenkomstig de regelgeving die op hen toepasselijk was.

De personeelsleden behouden het voordeel van de geldelijke gevolgen van de bevorderingen in een vlakke loopbaan die ze zouden hebben verkregen.

**Art. 9.** Een personeelslid dat vóór zijn overplaatsing krachtens het statuut dat op hem toepasselijk was in aanmerking kwam voor een weddeschaal waarvoor in dezelfde rang een automatische schaalverhoging door anciënniteit en zonder opening van betrekking voorzien was, behoudt het voordeel van die geldelijke maatregel na zijn overplaatsing.

Een personeelslid dat op de datum van zijn overplaatsing krachtens het statuut dat op hem toepasselijk was de voorwaarde inzake diploma of bijkomende opleiding vervult om in aanmerking te komen voor een automatische schaalverhoging zonder opening van betrekking, behoudt het voordeel van die geldelijke maatregel zodra hij aan de vereiste anciënniteitsvoorwaarde voldoet.

**Art. 10.** De personeelsleden van wie de wedde voortijdig wordt uitbetaald, krijgen de helft van hun wedde voortijdig uitbetaald tijdens de eerste maand van hun overplaatsing.

**Art. 11.** De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van de Plaatselijke Besturen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 12.** De inwerkingtreding van dit besluit is vastgelegd op 1 januari 2015, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt op de eerste dag van de maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 27 februari 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J-M. NOLLET

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,

P. FURLAN

—  
Bijlage

BEOORDELING					
Waals Gewest	Waals-Brabant	Henegouwen	Luik	Luxemburg	Namen
Gunstig	Uitmundend Zeer positief Positief Voldoende	Zeer positief Positief	Zeer positief Positief	Uitmundend Zeer positief Positief Voldoende	Zeer positief Positief
Voorbehoud	Voor verbetering vatbaar/voorbehoud	Voorbehoud	Voorbehoud	Voor verbetering vatbaar	Voorbehoud
Ongunstig	Onvoldoende	/	/	Onvoldoende	/